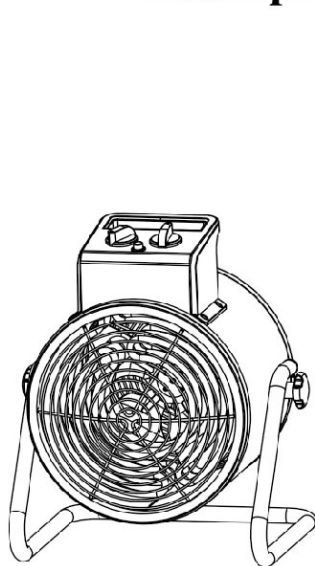


RU

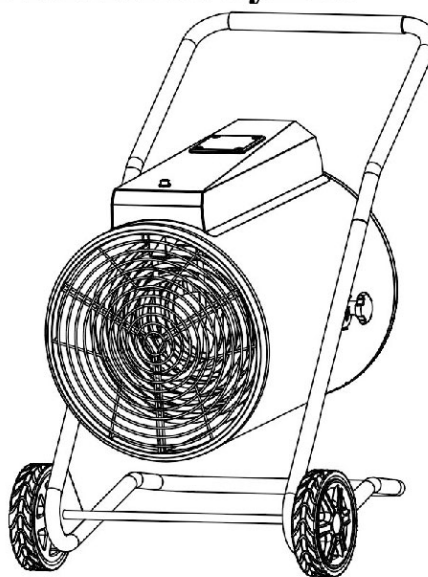
EAC

SIAL®

Руководство по эксплуатации Электрическая тепловая пушка



D5/D9



D15/D30

Важный совет: Прежде чем начать использовать, ремонтировать, чистить или обслуживать оборудование, обязательно прочитайте это руководство по техническому обслуживанию.

Неправильное использование может привести к серьезным травмам, ожогам, удару током или пожару.

Продукт предназначен только для использования в хорошо изолированных помещениях или время от времени.

● Правила безопасности

Предупреждение: чтобы избежать перегрева, не закрывайте нагреватель.

Символ  означает «не накрывать».

 **Предупреждение: не ставьте нагреватель воздуха прямо под розетку на стене. Не вступайте в непосредственный контакт с внутренней частью нагревателя воздуха.**

- ▶ Дети в возрасте до 3 лет должны держаться подальше, если они не находятся под постоянным наблюдением.
- ▶ Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать / выключать устройство только в том случае, если оно размещено или установлено в предполагаемом рабочем месте, и они находятся под наблюдением или руководством безопасного использования устройства и знают о связанных с ним опасностях. Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны вставлять, регулировать и чистить оборудование или обслуживать пользователей.
- ▶ Дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ослабленными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний могут использовать устройство, если они находятся под наблюдением или руководством по безопасному использованию устройства и осведомлены о связанных с ним опасностях.
- ▶ Не используйте электрические принудительные воздушные обогреватели вблизи штор, дверных занавесок, текстиля и других легковоспламеняющихся материалов или вблизи среды, где воздухозаборники легко блокируются, чтобы избежать пожара.
- ▶ Не используйте этот нагреватель в окружении ванны, душевой кабины или бассейна.
- ▶ Предупреждение: Чтобы снизить риск пожара, держите текстиль, шторы или любые другие легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 1 метра от выхода воздуха.
- ▶ Воздушные обогреватели не должны использоваться в помещениях или помещениях с пылью, бензином, растворителями, красками или другими летучими или легковоспламеняющимися материалами, иначе может произойти взрыв.
- ▶ Запрещается использовать воздушнонагреватели вблизи ковров или аналогичных материалов.
- ▶ Дети не должны играть с электроприборами. Без надзора дети не могут проводить уборку и обслуживание пользователей.
- ▶ Воздушные обогреватели должны питаться от источника питания, указанного на табличке оборудования.
- ▶ Можно использовать только линии электропитания или ветви, подключенные к земле, чтобы избежать удара током в случае аварии.
- ▶ Не вытаскивайте кабель питания непосредственно из розетки на стене, а затем выключите его. Оборудование должно охлаждаться путем обратного продувания.
- ▶ Запрещается вставлять тонкую проволоку или другое инородное тело в любое отверстие машины во избежание удара током.
- ▶ Пожалуйста, вытащите кабель питания устройства из розетки на стене, чтобы избежать несчастных

случаев, когда он не используется.

- ▶ Если вам нужно открыть коробку, убедитесь, что линия электропитания отключена на случай, если некоторые внутренние компоненты все еще заряжены.
- ▶ Обратите внимание, что при подключении питание должно быть водонепроницаемым. Не используйте мокрые руки или капли воды на линии электропитания для защиты от утечки.
- ▶ Если линия электропитания повреждена, она должна быть заменена изготовителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным персоналом, чтобы избежать опасности.
- ▶ Не используйте устройство с программным контроллером, таймером или другим устройством автоматического включения / выключения.
- ▶ Используйте нагреватель на горизонтальной и стабильной поверхности или закрепите его на стене (если это применимо).
- ▶ Если требуется удлинительная линия, она должна быть как можно короче и всегда полностью развернута.
- ▶ Обогреватель не должен размещаться непосредственно под розеткой питания.
- ▶ Осторожно - некоторые части этого продукта могут стать очень горячими и вызвать ожоги. Особое внимание следует уделять присутствию детей и уязвимых групп.
- ▶ Не используйте розетку с другими продуктами и не запекайте кабель над вентиляционным отверстием.
- ▶ Если нагреватель падает, не используйте его.
- ▶ Если есть явные признаки повреждения нагревателя, не используйте его.
- ▶ Предупреждение: Не используйте нагреватель в маленькой комнате, если она занята людьми, которые не могут выйти из комнаты самостоятельно, без постоянного контроля.
- ▶ Примечание: Во избежание опасности, связанной с непреднамеренной заменой тепловых выключателей, они не должны питаться внешними переключателями, такими как таймеры, или подключаться к схемам, периодически включаемым коммунальными предприятиями.

● Описание продукции

- ▶ При использовании этого продукта пользователи должны внимательно прочитать это руководство, чтобы правильно управлять обогревателем, и сохранить его после прочтения, чтобы вы и ваша семья могли правильно использовать этот продукт в будущем.
- ▶ Данное изделие относится к электроприборам категории I, и источник питания данного изделия должен быть подключен к пятижильной розетке с надежным заземлением. Емкость розетки D5/D9 составляет 16А или более. Емкость розетки D15 составляет 32А или более. Емкость розетки D30 составляет 63А или более.
- ▶ Данный продукт имеет единую функцию холодного воздуха, который может использоваться для циркуляции холодного воздуха в помещении.
- ▶ Этот продукт имеет преимущества новизны, компактности, красоты, разумной структуры и так далее; нагревательный элемент для электрической тепловой трубы из нержавеющей стали, может

автоматически регулировать нагревательную способность при различных температурах окружающей среды, обеспечивает теплый ветер в режиме принудительной конвекции вентилятора, имеет характеристики быстрого нагрева, равномерного нагрева, безопасного использования; Продукт оснащен протектором от перегрева и термостатом, который регулирует температуру и обеспечивает двойную защиту продукта, чтобы вы чувствовали себя более надежным при использовании.

● Распаковка и транспортировка

- Вскрыть упаковку и вынести отопитель и все предохранительные буферные материалы, которые защищают оборудование от повреждения в процессе транспортировки.
- Если оборудование имеет видимое повреждение, немедленно свяжитесь с дилером.
- Использовать ручное мобильное устройство, см.1 Рис.
- Сохраните все транспортные и упаковочные материалы, чтобы использовать эти материалы в будущую транспортировку.

● Параметры продукта

Модель	Мощность		Номиналь ный ток (A)	Напряжение/ частота (AC) V/Hz	Объем ветра(m³/h)	Вес брутто (В кг)	Размер упаковки (mm)	Уровень водонепроницае мости	Вилка	Электричес кий кабель
	W	Kcal/h								
D5	5000	4300	7.2	380В 3~/ 50	405	7.7	333*347*402	IP24	Да.	Да.
D9	9000	7740	13	380В 3~/ 50	577	10.9	425*395*460	IP24	Да.	Да.
D15	15000	12900	21.7	380В 3~/ 50	896	18.1	408*554*472	IP24	Нет!	Нет!
D15 A	15000	12900	21.7	380В 3~/ 50	896	18.7	408*554*472	IP24	Да.	Да.
D15 B	15000	12900	21.7	380В 3~/ 50	896	18.5	408*554*472	IP24	Нет!	Да.
D30	30000	25800	43.5	380В 3~/ 50	2499	31.7	615*505*650	IP24	Нет!	Нет!
D30 A	30000	25800	43.5	380В 3~/ 50	2499	33.9	615*505*650	IP24	Да.	Да.
D30 B	30000	25800	43.5	380В 3~/ 50	2499	33.2	615*505*650	IP24	Нет!	Да.

Таблица 1

- В продукте ручной тепловой протектор и термореле для настройки температуры.
- Этот продукт используется только в качестве мобильного портативного электроприбора, и окружающая среда продукта должна быть максимально защищена от пыли или влаги, иначе это повлияет на срок службы продукта.
- Изделия D5 и D9 оснащены силовыми соединительными кабелями. Кабель питания должен быть заменен кабелем той же спецификации. Технические характеристики приведены в таблице 2 в разделе "Источник питания для подключения изделия".

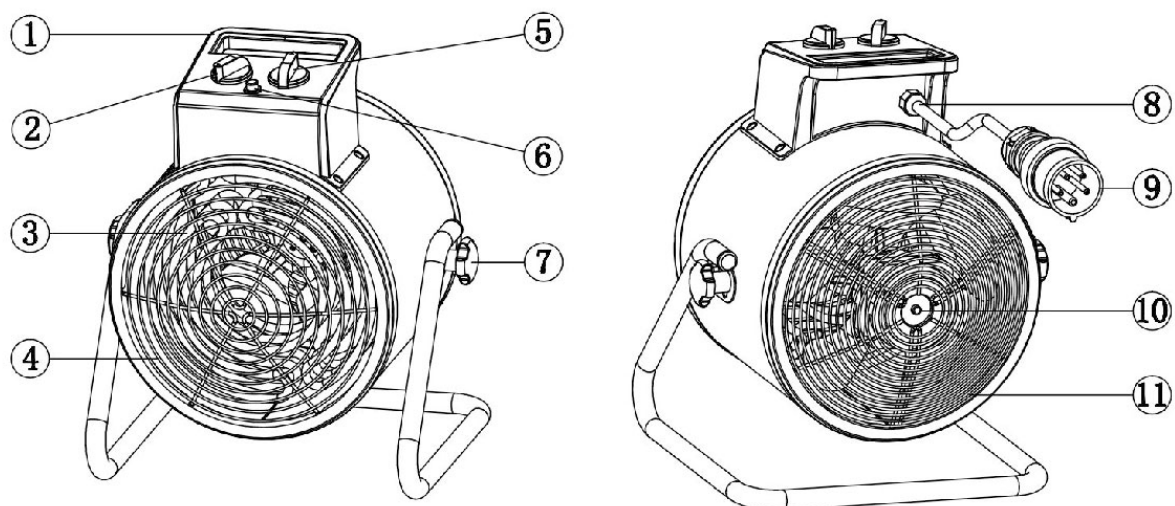
► В изделиях D15 и D30 нет силовых соединительных кабелей. Пользователям необходимо приобрести наш кабель или приобрести кабель самостоятельно. Для получения конкретных спецификаций, пожалуйста, обратитесь к таблице 2 в разделе "Источник питания для подключения изделия". Пожалуйста, обратите внимание на диаметр проволоки в спецификации. Спецификации, приведенные в таблице, применимы к кабелям длиной от 1,5 до 3 метров. Если требуется более длинный кабель, рекомендуется увеличить технические характеристики кабеля. Для этой операции требуется профессиональный электрик.

 **Предупреждение: В вышесказанной таблице перечислены значения номинального тока продукта, во время пользования розетки или холостого хода надо соответствовать положениям значений тока, чтобы предупредить пожар.**

● Описание наружных деталей продукта

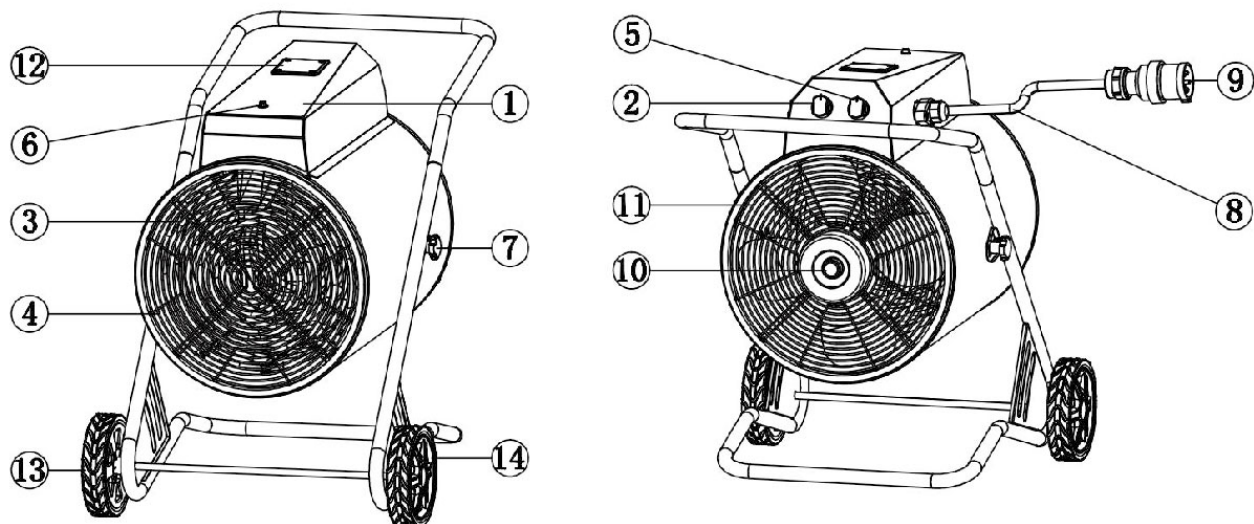
См. диаграмму 1

D5/D9



D15/D30

1

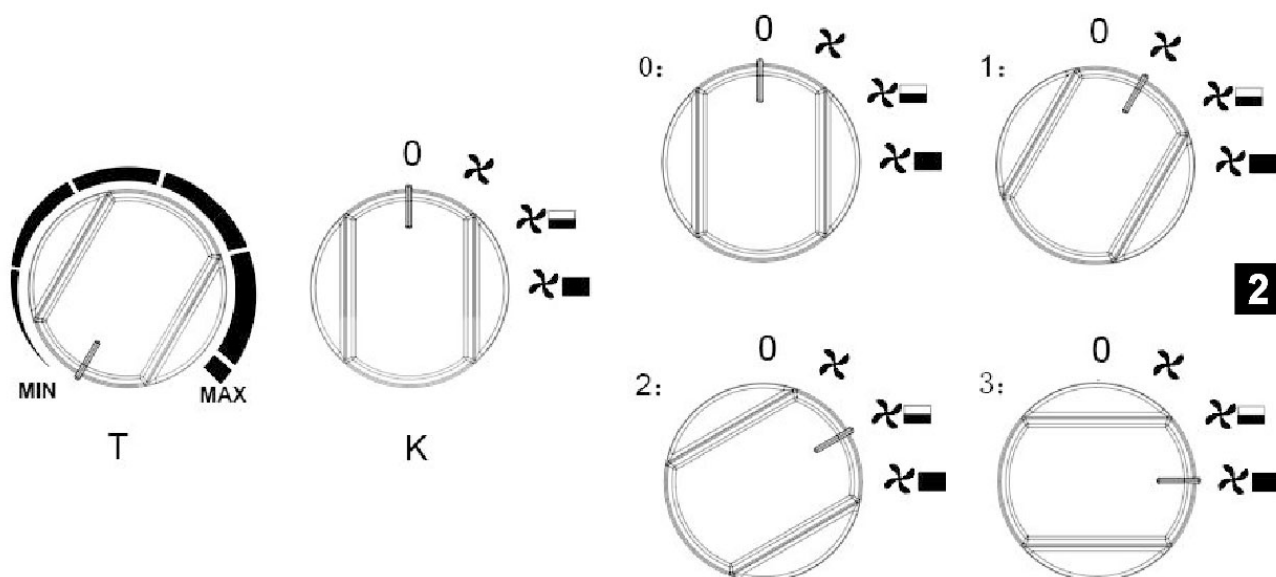


1.Верхняя крышка	2.Кнопка терморегулятора	3.ТЭН	4.Передний решетчатый кожух	5.Ручка выключателя	6.Кнопка ручного сброса
7.Ручка регулировки угла	8.Электрический кабель	9.Пятиполюсный промышленный штепсель	10.Электродвигатель	11.Задний решетчатый кожух	12.Электрическая панель
13.Левая ножка-колесико	14.Правая ножка-колесико				

Название запчасти

● Схема контрольной панели продукта

См. диаграмму 2



K=Переключение положения выключателя

T=Настройка температуры

	D5	D9	D15/D15A/D15B	D30/D30A/D30B
0	Закрыть	Закрыть	Закрыть	Закрыть
1	Фан	Фан	Фан	Фан
2	2500W	4500W	7500W	15000W
3	5000W	9000W	15000W	30000W

Положение выключателя

● Пуск



Предупреждение: До пуска отопителя надо внимательно читать это руководство, чтобы обеспечить безопасность в процессе работы, подтвердить отсутствие повреждения провода питания. Если провод питания поврежден, надо обеспечить, что замена выполнена производителем, агентом послепродажного обслуживания или людьми с подобными правами, а то будет авария. Далее подтвердить соответствие употребленного питания условиям на табличке машины. Не поставляйте отопитель вниз головой и пускайте. Обеспечьте, что до

пуска выключатель на положении выключения, как положение выключения на рис. 2 . Соедините питание. Включите выключатель, по следующим остановьте на каждом положении не менее 5с.:

► Только вентиляторы: когда переключатель открывает другие передачи, кроме « 0», температурная ручка переходит к минимальной « низкой » точке останова переключателя, 1, 2 и 3 передачи переключателя являются только вентиляторами; Когда ручка температуры переходит в максимальное « высокое» положение и открывается, переключатель переходит на значок вентилятора, то есть на холодный вентилятор вентилятора, как показано на рисунке 2.

► нагрев первой ступени: продукт D5: установите температуру до максимума, поверните ручку переключателя на вторую ступень, включите электрическое нагревание первой ступени; Мощность электрического нагрева 2500 Вт, вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2; Продукт D9: установите максимальную температуру, поверните ручку переключателя на вторую передачу и включите электрическую обогревательную передачу; Мощность электрического нагрева составляет 4500 Вт, вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2; Продукт D15: установите максимальную температуру, поверните ручку переключателя на вторую передачу и включите электрическое нагревание первой передачи; Мощность электрического нагрева составляет 7500 Вт, вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2; Продукт D30: Установите максимальную температуру, нажмите кнопку переключателя на вторую передачу и включите электрическое нагревание первой передачи; Мощность электрического нагрева составляет 15000 Вт, а вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2.

► Нагрев второй передачи: продукт D5: установите температуру до максимума, поверните ручку переключателя на третью передачу, включите электрический нагрев второй передачи; Мощность электрического нагрева составляет 5000 Вт, вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2; Продукт D9: установите максимальную температуру, поверните ручку переключателя на три передачи и включите электрический нагрев второй передачи; Мощность электрического нагрева составляет 9000 Вт, вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2; Продукт D15: установите максимальную температуру, поверните ручку переключателя на три передачи и включите электрический нагрев второй передачи; Мощность электрического нагрева составляет 15000 Вт, вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2; Продукт D30: установите максимальную температуру, поверните ручку переключателя на три передачи и включите электрический нагрев второй передачи; Мощность электрического нагрева составляет 30000 Вт, а вентилятор работает одновременно, как показано на рисунке 2.



Внимательно: Во время первого пользования продукта на поверхности нагревателя возникает дым 1-2 мин., не волнуйтесь, это нормально, потому что нагреватель изготовлен из нержавеющей стали, во время изготовления покрыт слой защитного масла, излишнее масло

еще не просушено, после пользования и не будет дыма.

● **Выключение и замедленное дутье**

► Переместите переключатель в положение "0". После короткого использования, если контроль температуры задержки не подключен, ручка температуры переводится в низкоскоростную передачу и выключается, а затем ручка переключателя переводится в вентиляционную передачу, чтобы держать вентилятор в рабочем состоянии около 3 минут, чтобы охладить оборудование после остановки нагрева. Затем переключатель переводится в положение 0 и выводится из розетки питания.

► Переместите переключатель в положение "0". После длительного использования, когда включается контроль температуры внутренней задержки, когда прекращается нагрев, ручка выключателя поворачивается к "0", ручка регулирования температурных параметров поворачивается к "низкому", источник питания не выключен. Продукт входит в состояние воздуха с задержкой охлаждения. При различных температурах окружающей среды время задержки различно. При 20°C задержка составляет около 3 - 4 минут. Чем ниже температура окружающей среды, тем быстрее выключается воздух с задержкой охлаждения, чем выше температура окружающей среды и чем дольше длится задержка охлаждения, подождите, пока вентилятор перестанет работать и отключит разъем питания.

 **Примечание:** Если температура окружающей среды превышает 27°C, задержка слишком длинная или не отключена. Поскольку температура вокруг регулятора температуры задержки не может снижаться, контроллер температуры задержки не может быть отключен должным образом. В этот момент питание можно отключить только путем отключения вилки или отключения воздушного переключателя. Время охлаждения можно отключить вручную на 3 минуты.

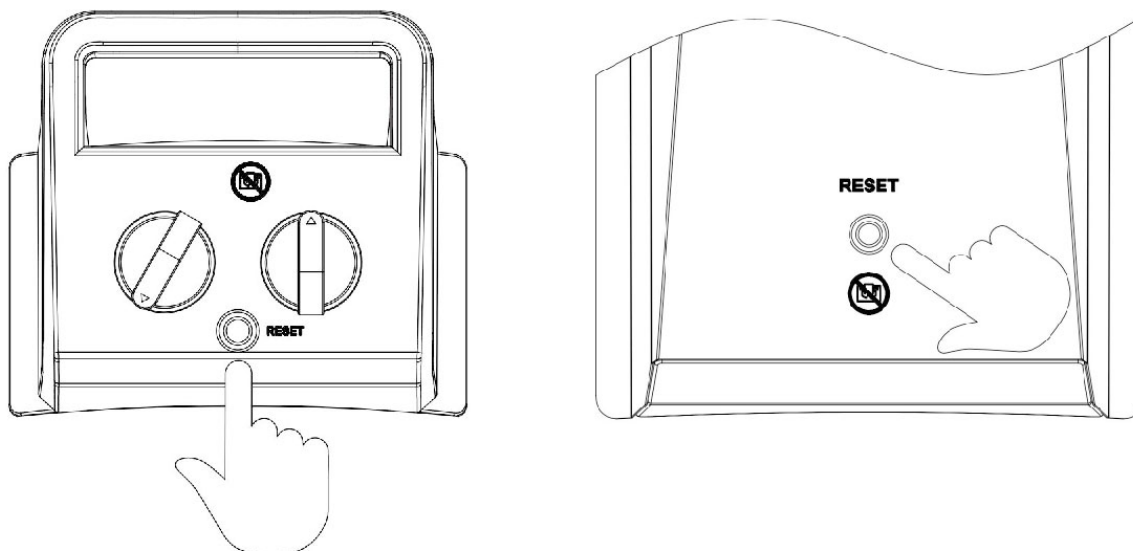
● **Контроль за температурой и защита**

 **Предупреждение:** Хотя продукт имеет контроллер температуры окружающей среды и тепловой протектор, но в процессе пользования продукта надо обеспечить, что вокруг продукта нет вещи, которая может покрыть продукт или прикрыть вход и выход воздуха, чтобы предупредить опасность.

► Настройка температуры выполнена по рис. 2, вратить поворотную кнопку контроля за температурой, чтобы она указалась на максимум "выс.", переключить выключатель на положение максимальной мощности на нагрев, когда комнатная температура добилась нужной температуры, в это время надо против часовой стрелки медленно переключать поворотную кнопку контроля за температурой на точку отключения регулируемого контроля за температурой, и отопитель будет возвращаться по вашей заказанной температуре, сохранять температуру окружающей среды.

► Когда продукт перегревается или используется ненормально, защита от перегрева действует, вентилятор работает нормально, чтобы охладить. Подождите, пока машина остынет, вытащите вилку

из розетки и нажмите ручную кнопку сброса на коробке управления. Когда вы слышите четкий щелчок, это означает, что предохранитель от перегрева снова подключен, а затем должен быть подключен к источнику питания продукта перед использованием, как показано на рисунке 3.



3

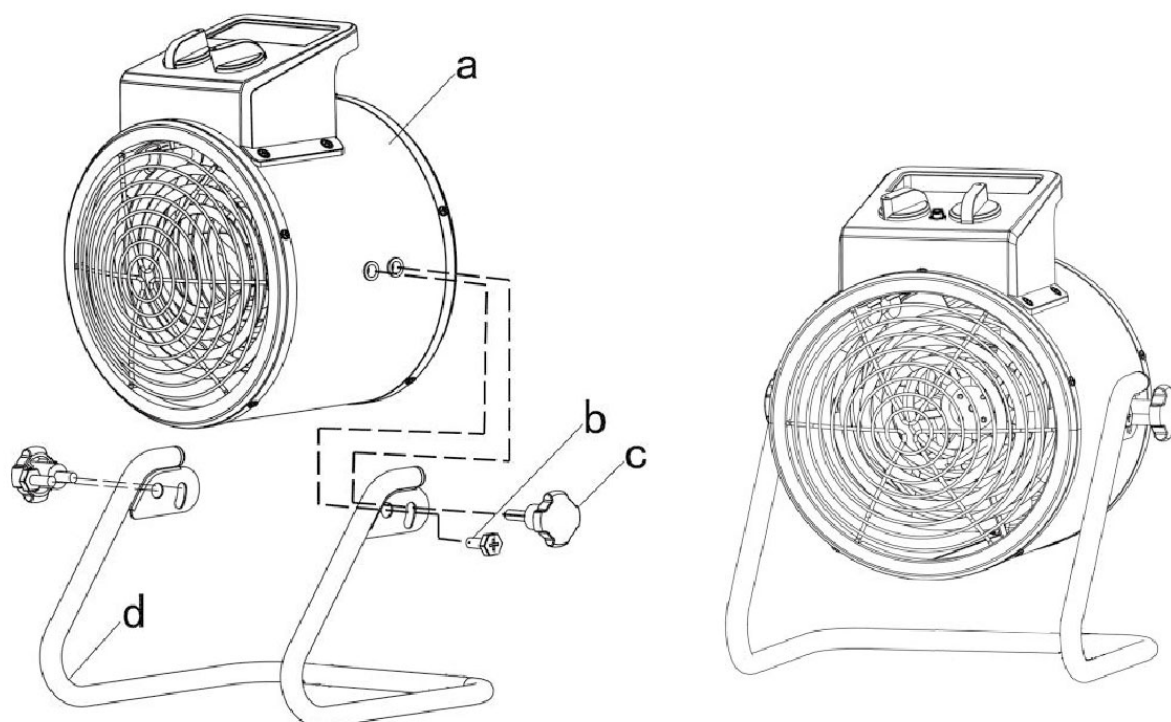
● Очистка и техническое обслуживание

- ▶ До очистки и технического обслуживания извлеките штепсель питания, выполните после охлаждения отопителя.
- ▶ На кожухе легко накопить пыль, надо регулярно стирать мягкой тканью. Для грязного места, можно стирать влажной тканью с водой ниже 50°C и нейтральным моющим средством, потом сушить поверхность отопителя чистой тканью. Уделите внимание тому, что вода не входит в машину.
- ▶ Во время очистки отопителя не поливайте водой на электроаппарат, не очистите бензином, амилацетатом, толуолом и другими растворителями, чтобы защитить кожух.
- ▶ Стирать штепсель и провод питания, дуть, потом вложить в пакет.
- ▶ До хранения надо продуть отопитель, потом вложить в пакет, положить в упаковочную коробку, сохранить на сухом и вентиляционном месте.

● Пользовательская сборка

См. Диаграмму 4

D5/D9

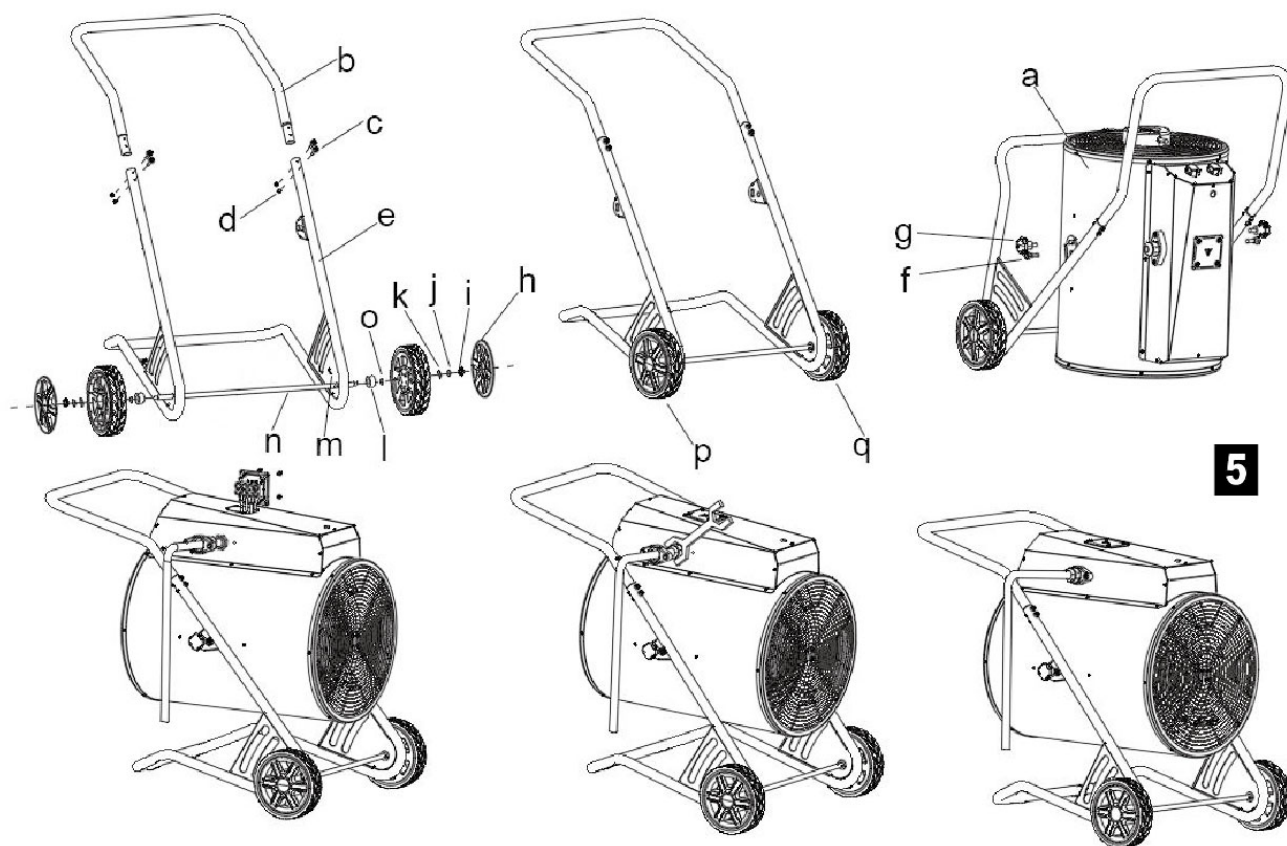


4

a = 1 Субъект продукции **b = 2 установочный винт**
c = 2 Ручка регулировки угла **d = 1 Стеллаж для труб**

► Как показано на рисунке, два фиксированных винта проходят через отверстие в передней части нижней рамы трубы и закреплены на гайке возле крышки передней сетки основной части продукта. Два винта на ручке регулирования проходят через дугообразные круглые отверстия в нижней раме трубы и устанавливаются на две другие гайки. Винт и гайка крепятся на одной оси слева и справа.

См. диаграмму 5



5

d= 4 М4 Гайка(D30,M5) e=1 Нижняя трубная рама f=2 установочный винт
g=2 Ручка регулировки угла h= 2 крышки ножка-колесиках i=2 М8 Гайка
j=2 Ø8-Пружинная шайба k=2 Ø 8-Плоская шайба l= 2 Гильза m=2 Шплинт n=1 Вал
o=2 Ø 12.5-Плоская шайба p=1 Левая ножка-колесико q=1 Правая ножка-колесико

► Вставьте подлокотник трубной рамы в нижнюю трубную раму изделия, проденьте четыре винта М4х25 (D30, М5×30) в соответствующие отверстия и затяните гайками М4. Как показано на рисунке, установите две опорные площадки в задней части нижней трубной рамы.

► Проденьте ось колеса через круглое отверстие в нижней части нижней трубной рамы изделия, вставьте два шплинта в отверстие оси, а затем согните разводную часть шплинта.

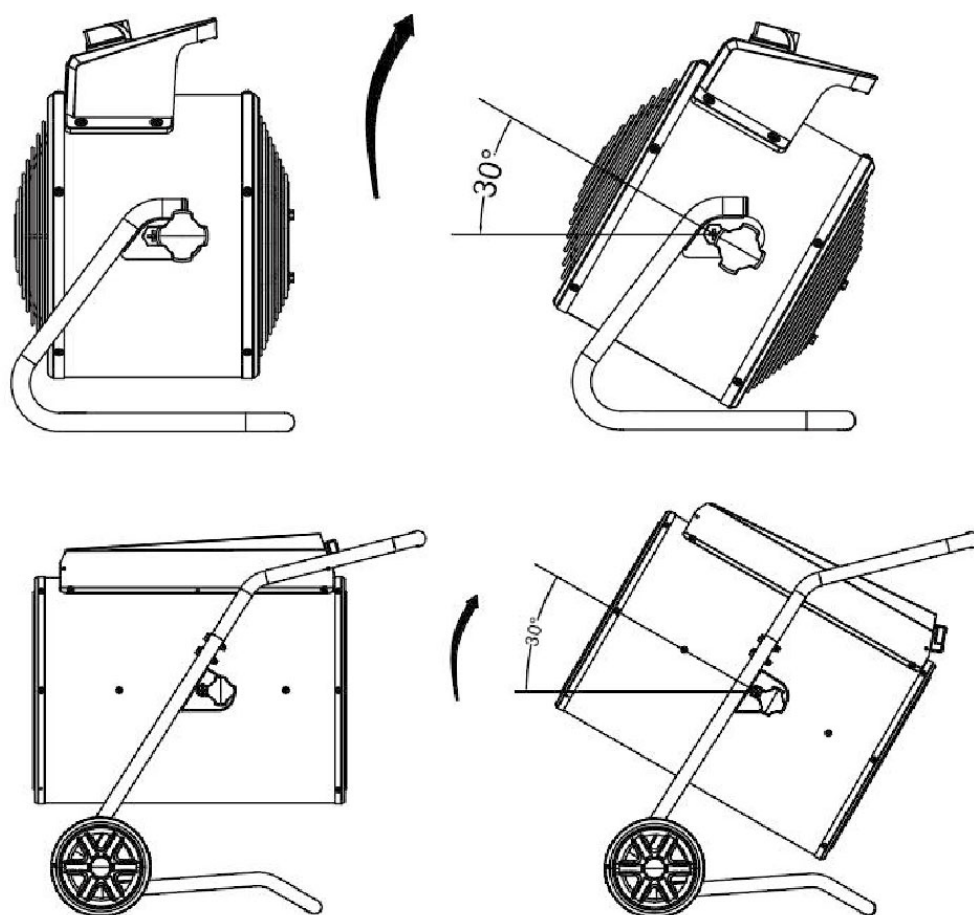
► Сначала на оба конца оси колеса надеваются две гильзы, Затем установите Ø12.5 плоскую подушку, а затем на ось устанавливаются левая и правая ножки-колесико. Выступающая поверхность ножка-колесика опирается на монтажную поверхность нижней трубной рамы. На резьбу оси колеса сначала устанавливаются плоская шайба Ø8 и пружинная шайба Ø8, и затем фиксируйте с помощью гайки М8, а крышки закрепляют на левой и правой ножка-колесиках.

► Передняя сетчатая крышка основного корпуса изделия переворачивается лицевой стороной вниз, и собранный узел трубной рамы установлен на основной корпус изделия. Два установочных винта

проходят через круглое отверстие на переднем конце узла трубной рамы возле передней сетчатой крышки и крепятся к гайке рядом с передней сетчатой крышкой корпуса изделия. Два винта на регулировочной ручке проходят через дугообразные круглые отверстия в нижней трубной раме и крепятся на двух других гайках. Установочные винты и гайки закреплены на одной оси слева и справа.

● **настройка угла**

См. диаграмму 6

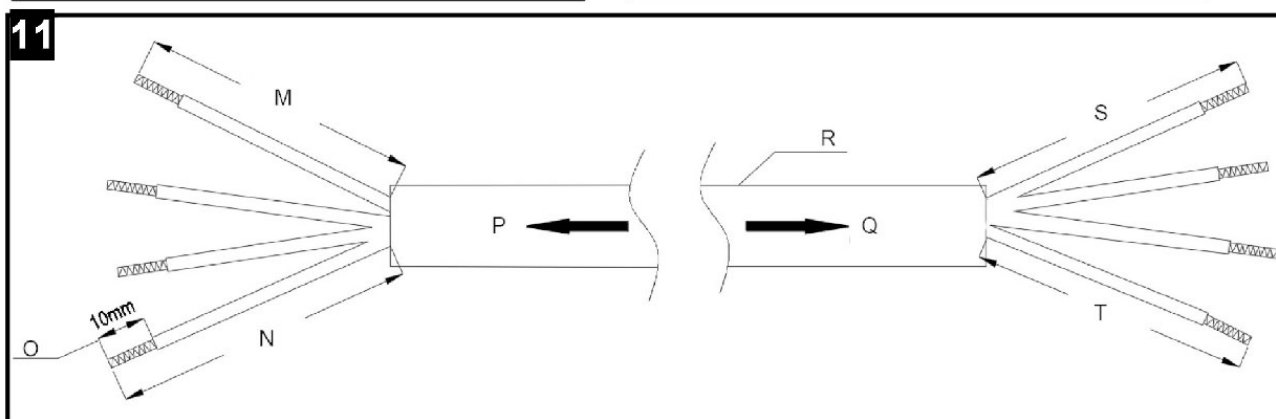
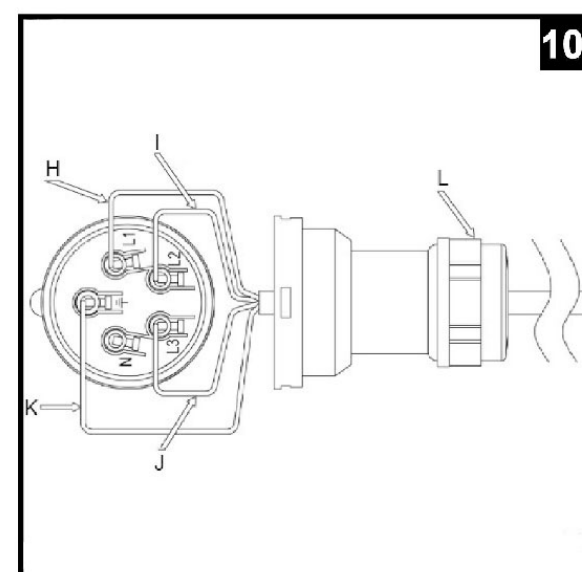
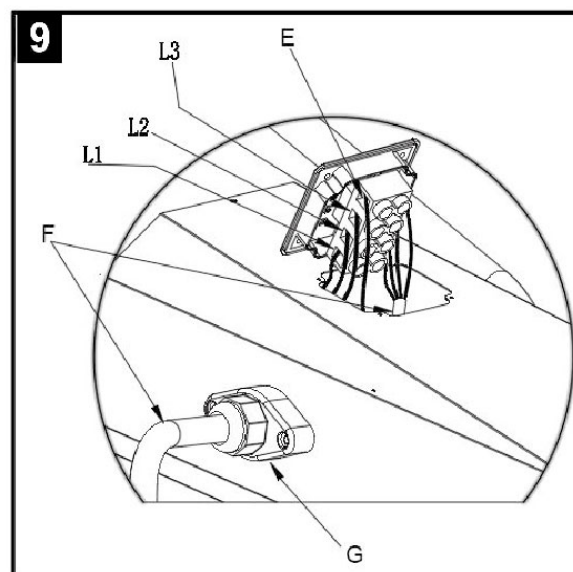
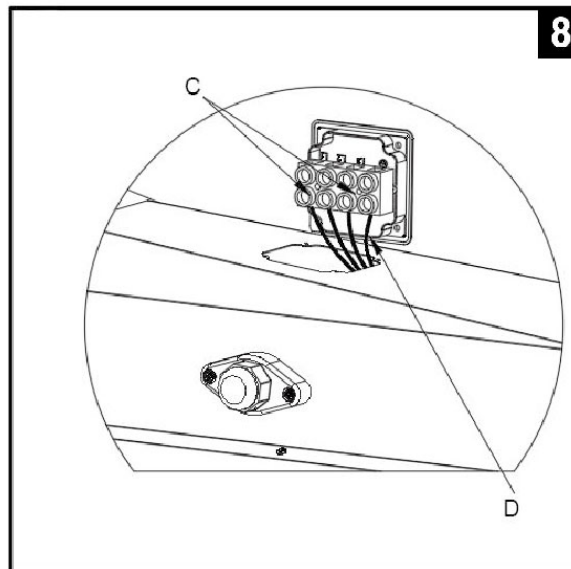
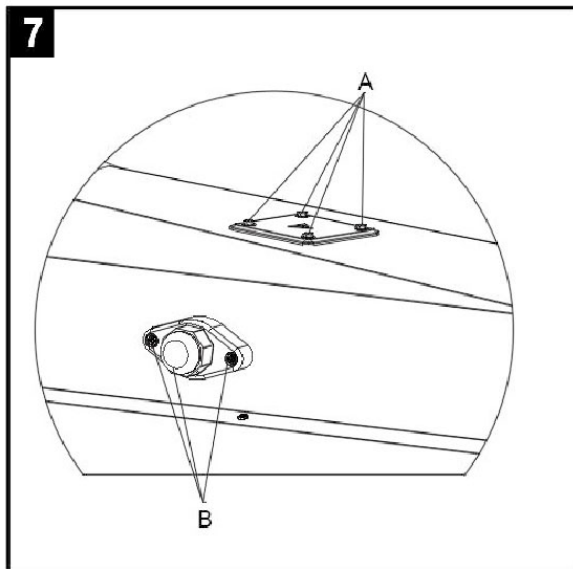


6

► Регулировка угла может изменить угол выхода, то есть 30 градусов. Отпустите ручки регулирования с обеих сторон стальной трубы, нажмите рукой на хвост верхней части изделия, отрегулируйте направление нагрева и угол использования. В этот момент направление нагрева вверх. Если пользователь нуждается в горизонтальной передаче тепла, нажмите верхнюю часть коробки управления, чтобы разместить продукт горизонтально.

● Подключение питания продукта (D15,D30)

См. диаграмму 7, 8, 9, 10, 11



A=Открутите 4 винта с помощью инструмента

B=Ослабьте 2 винта и шестигранные гайки с помощью инструментов

C=Открутите 4 винта с клеммы с клемм с помощью инструмента

D=Желто-зеленый двухцветный провод - это провод, который соединен с заземлением кабеля

E=Провод заземления

F=Кабель с резиновой изоляцией

G=Затяните крепежную головку кабеля

H=L1 питающий провод

I=L2 питающий провод

J=L3 питающий провод

K=Провод заземления

L=Стопорная гайка кабеля

M=Длина зачистки оставшихся трех проводов составляет 100 мм

N=Желто-зеленая линия, длина зачистки 120 мм

O=Наружная медная заделка

P=Подключить ко клеммному щитку изделия

Q=Подключить к источнику питания или промышленному разъему

R=Внешняя резиновая оболочка

S=Длина зачистки остальных трех проводов составляет 70 мм

T=Желто-зеленый провод, длина зачистки 90 мм

► С помощью крестообразной отвертки открутите четыре крепежных винта, откиньте крышку распределительной коробки и ослабьте внешнюю контргайку головки крепления кабеля изделия. (Рисунок 7)

► Откройте крышку распределительной коробки и с помощью маленькой отвертки с плоской головкой ослабьте винты на входе крепежной проволоки на распределительной коробке. Обратите внимание, что проводом заземления, является провод, обозначенный символом заземления “⊖” или желто-зеленый двухцветный провод. (Рисунок 8)

► Кабель проходит через головку крепления кабеля и подсоединяется к клеммной колодке. Полярность желто-зеленой двухцветной линии изделия подключена к проводу заземления кабеля. Три питающих провода на клеммной колодке соединены с тремя питающими проводами кабеля. Затяните винты на клеммах провода и проверьте, правильно ли они прижаты к медному сердечнику. Не допускается нажимать на внешнюю оболочку провода; кабели должны быть аккуратно уложены и правильно распределены по длине. Используйте инструмент, чтобы зафиксировать наружную шестигранную гайку головки крепления кабеля, и, наконец, закройте крышку распределительной коробки, и зафиксируйте винты, снятые на первом шаге. (Рисунок 9)

► Если вам нужно установить промышленный разъем, пожалуйста, подключите его в соответствии с иллюстрацией. Источник питания устройства - 3P + E, и нет необходимости подключать нейтральную линию “N”. Если промышленный разъем не подключен, кабель можно подключить к трехфазному источнику питания воздушного выключателя. (Рисунок 10)

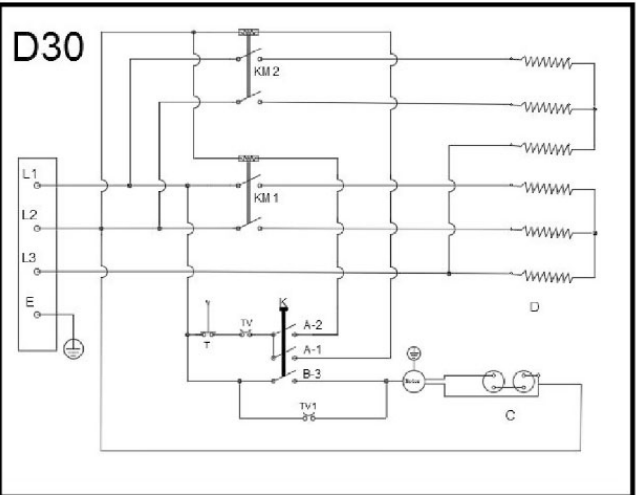
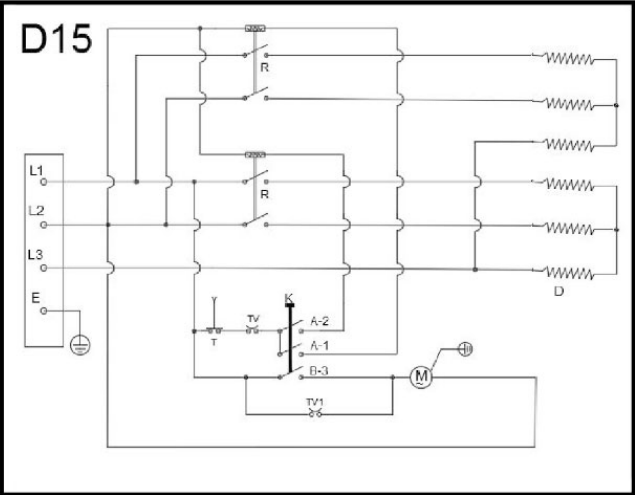
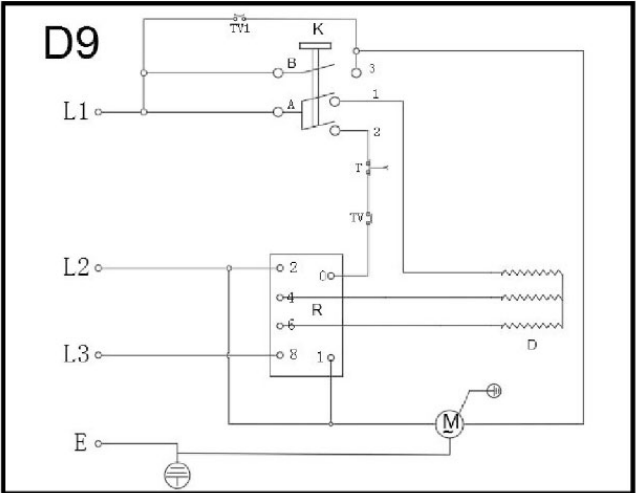
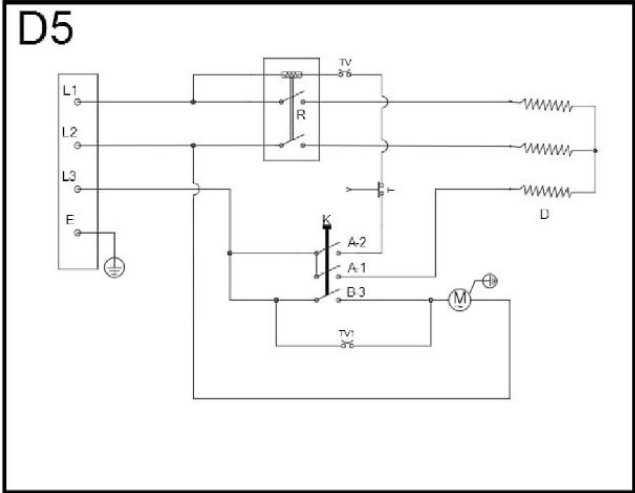
► Соответствующие модели и штекеры приобретенных кабелей показаны в таблице ниже:

№	Модель	Спецификация кабельного провода	Спецификация промышленного штепселя и розетки
1	D5	H07RN-F 450/750V 4*1.5mm ² Total length: 1.5~3 m	3P+N+E 6h 380-415V 16A
2	D9	H07RN-F 450/750V 4*2.5mm ² Total length: 1.5~3 m	3P+N+E 6h 380-415V 16A
3	D15	H07RN-F 450/750V 4*2.5-4mm ² Total length: 1.5~3 m	3P+N+E 6h 380-415V 32A
4	D30	H07RN-F 450/750V 4*10mm ² Total length: 1.5~3 m	3P+N+E 6h 380-415V 63A

Таблица 2

● Электросхема

См. диаграмму 8



T=регулируемый контроллер температуры K=Переключатель M=Электродвигатель
D=Теплопровод R=Реле TV=Защитник от перегрева TV1=Температура задержки
KM1 KM2=переменный контактор C=Электрическая емкость

Правильная обработка данного продукта



Этот знак представляет, что нельзя обработать этот продукт с другими семейными мусорами в соответствии с ЕС. В целях предупреждения вреда неконтролируемой обработки мусора для окружающей среды или человеческого здоровья, надо надежно циркуляционно использовать этот продукт, чтобы содействовать устойчивому востребованию. Если вы хотите вернуть употребленное оборудование, используйте систему возврата и сбора или свяжитесь с ритейлером данного продукта. Они могут экологично и безопасно собрать и использовать данный продукт.

ТЕХПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 3 лет

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: CIXI CITY HENGJIN ELECTRON CO.,LTD.

Дата производства изделия: указана на изделии

Подробная информация о сервисных центрах по РФ доступна на сайте ВсеИнструменты.ру



